



**Information nach Artikel 12 bis 14 Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO)**  
(Erhebung personenbezogener Daten bei der betroffenen Person und Dritten)

<p><b>1. Bezeichnung der Datenverarbeitung</b> (Nebenstehend eintragen z.B. Baugenehmigungsverfahren, Bibliotheksausweis, Führerschein etc.)</p>	<p><b>Fachdienst 2.2 Bereich: Steuern- und Abgaben</b> Im Folgenden informieren wir Sie darüber, welche personenbezogenen Daten wir erheben und was wir mit diesen Daten machen. Außerdem informieren wir Sie über ihre Rechte in Datenschutzfragen und an wen Sie sich diesbezüglich wenden können.</p> <p>Wir verarbeiten insbesondere folgende personenbezogene Daten zu abgaberechtlichen Zwecken:</p> <p>Vor- und Nachname, Geburtsdatum, Geburtsort, Firma oder andere Unternehmens- und Geschäftsbezeichnungen, Vor- und Nachname des gesetzlichen Vertreters, Adresse, Betriebsstätte, Betriebsart, Grundstücksart, -bezeichnung, Lageinformation Kontaktdaten: Telefonnummer, E-Mail-Adresse, Einkommens- und Vermögensverhältnisse Kassenzeichen, Steuernummer, SEPA-Lastschriftmandat sowie die Besteuerungsgrundlagen der jeweiligen Steuer- und Abgabearten:</p> <p><u>Grundsteuer</u> Grundsteuermessbetrag, Zerlegungsanteil <u>Gewerbsteuer</u> Gewerbsteuermessbetrag, Zerlegungsanteil <u>Hundesteuer</u> Hunderasse, Anzahl der gehaltenen Hunde <u>Vergnügungssteuer</u> Spieleinsätze, Veranstaltungsfläche, Veranstaltungstage <u>Kanalbenutzungsgebühren</u> Frischwasserverbrauch, versiegelte Fläche <u>Straßen- und Gehwegreinigungsgebühren</u> Grundstückslänge</p> <p>Wenn die Stadt Würselen personenbezogene Daten verarbeitet, bedeutet das, dass diese Daten von der Stadt Würselen erhoben, gespeichert, verwendet, übermittelt, zum Abruf bereitgestellt oder gelöscht werden.</p> <p>Besondere Kategorien personenbezogener Daten, sogenannte „sensiblen Daten“, erheben wir nur dann, wenn dies für das konkrete Verfahren erforderlich ist.</p> <p>Ihre personenbezogenen Daten erheben wir bei Ihnen selbst, z.B. in Form von Anträgen, Erklärungen, Dokumenten z.B. Vorlage des Kaufvertrages bei Eigentumswechsel.</p> <p>Darüber hinaus erheben wir personenbezogene Daten bei Dritten, soweit diese gesetzlich zur Mitteilung an uns verpflichtet oder befugt sind, z.B. Weiterverarbeitung von Steuerdaten der zuständigen Finanzämter, Erhebung von Verbrauchswerten beim zuständigen Versorger, Nachlassgerichte bei der Ermittlung von Erben, Datenübermittlung durch das Gewerbe-, Grundbuch-, Melde- oder Tiefbauamt.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b><u>Art. 13, 14 DSGVO:</u></b>	
<b>2. Verantwortlich</b> (Name / Kontaktdaten des verantwortlichen Stadtdienstes, der die personenbezogenen Daten bei der betroffenen Person erhebt)	Stadt Würselen Fachdienst 2.2 Herr Klaus Hellinger Tel.: 02405/67-458 <a href="mailto:Klaus.Hellinger@wuerselen.de">Klaus.Hellinger@wuerselen.de</a>
<b>3. Ggf. Vertretung</b>	
<b>4. Datenschutzbeauftragter</b>	Stadt Würselen Herr Markus Klar Tel.: 02405/67-241 <a href="mailto:Markus.Klar@wuerselen.de">Markus.Klar@wuerselen.de</a>
<b>5. Zwecke der Datenverarbeitung</b> (z.B. Erteilung / Entzug von Fahrerlaubnissen oder Baugenehmigungsverfahren etc.)	Um unsere Aufgabe zu erfüllen, die unter der Nr.1. bezeichneten Abgaben nach den Vorschriften der Abgabeordnung (AO), des Kommunalabgabengesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen (KAG-NW) und der Steuergesetze zu erheben, benötigen wir personenbezogene Daten (§ 85 AO, § 12 KAG-NW). Diese werden in dem Verfahren verarbeitet, für das sie erhoben bzw. zur Weiterverarbeitung übermittelt wurden, § 29 b AO bzw. § 3 (1) DSG NRW.
<b>6. Rechtsgrundlage</b> (Ohne Rechtsgrundlage ist die Einwilligung gem. Art. 6 Abs. 1 a) i.V.m. Art. 7 und 8. DSGVO erforderlich)	§ 29 b Abs. 1 Abgabenordnung (AO) in Steuersachen bzw. § 3 (1) DSG NRW, soweit spezialgesetzliche Regelungen nicht vorgehen.
<b>7. Ggf. Empfänger / Kategorien von Empfängern der Daten</b> (Bei Übermittlung der Daten an andere Stellen innerhalb oder außerhalb der Stadt Würselen sind diese hier anzugeben, z.B. Fachdienst 2.2 – Steuern)	Datenweitergabe gemäß den Vorschriften der Abgabenordnung u. des Datenschutzgesetzes NRW, wenn Weitergabe gesetzlich zugelassen ist oder in die Datenweitergabe eingewilligt wurde, z.B. Datenübermittlung an Empfangsbevollmächtigte, Steuerberater, Gerichte im Wege von Rechtsbehelfsverfahren, Strafverfolgungsbehörden.
<b>8. Ggf. beabsichtigte Übermittlung in nebenstehendes Drittland außerhalb der EU</b> (nur zulässig gem. Art. 44 – 50 DSGVO)	Nein
<b><u>Art. 13, 14 DSGVO:</u></b>	
<b>9. Dauer der Speicherung</b> (falls nicht möglich, die Kriterien für die Festlegung der Speicherdauer)	Solange, wie für das Steuer- und Abgabeverfahren erforderlich: Vorschriften zur Verjährung sind in den §§ 169-171, 228 -232 AO geregelt; Aktenaufbewahrungsfristen betragen 10 Jahre. Personenbezogene Daten dürfen auch gespeichert werden, um sie für künftige abgabenrechtliche Verfahren zu verarbeiten ( § 88a AO).
<b>10. Rechte der Betroffenen</b> (Text nicht verändern)	Betroffene Personen haben insbesondere folgende Rechte, sofern die rechtlichen Voraussetzungen erfüllt sind: Art. 15: Recht auf Auskunft über die verarbeiteten personenbezogenen Daten Art. 16: Recht auf Berichtigung unrichtiger Daten Art. 17: Recht auf Löschung (Vergessenwerden) Art. 18: Recht auf Einschränkung der Datenverarbeitung Art. 20: Recht auf Datenübertragbarkeit Art. 21: Recht auf Widerspruch gegen die Datenverarbeitung Art. 77: Recht auf Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde: Landesbeauftragter für Datenschutz und Informationssicherheit (LDI) NRW, Kavalleriestr. 2-4, 40213 Düsseldorf, Telefon 0211/38424-0, Fax 0211 / 38424-10, E-

	Mail poststelle@ldi.nrw.de Internet www.ldi.nrw.de
<b>11. Die Bereitstellung der personenbezogenen Daten ist hier vorgeschrieben durch</b> (Unzutreffendes durchstreichen bzw. digital weglassen)	Gesetz
<b>12. Die Bereitstellung der personenbezogenen Daten ist hier für einen Vertragsabschluss erforderlich:</b> (Unzutreffendes durchstreichen bzw. digital weglassen)	Nein
<b>13. Es besteht hier eine (rechtliche) Pflicht zur Bereitstellung der personenbezogenen Daten:</b> (Unzutreffendes durchstreichen bzw. digital weglassen)	Ja
<b>14. Die Nichtbereitstellung der Daten hätte nebenstehende mögliche Folgen</b> (z.B. keine Bearbeitung des Antrages oder Vertrages möglich)	Keine Bearbeitung möglich
<b><u>Art. 13, 14 DSGVO:</u></b>	
<b>15. Es ist beabsichtigt, die Daten für nebenstehenden anderen Zweck als unter Ziff. 5 genannt weiterzuverarbeiten:</b> (hierbei sind weitere Informationen gem. Art. 13 Abs. 3 zur Verfügung zu stellen!)	Nur in den gesetzlich ausdrücklich zugelassenen Fällen dürfen wir zur Durchführung eines bestimmten Verfahrens erhobenen oder an uns übermittelten personenbezogenen Daten auch für andere Zwecke verarbeiten, §§ 29c AO, 9 (2) DSG NRW.